

# „Ratzeburg und Rudern, das ist eins“ Ratzeburg feierte Karl Adams 100. Geburtstag



Am Rednerpult mit dem frisch sanierten Bootshaus im Hintergrund spricht Schleswig-Holsteins Landwirtschaftsministerin Dr. Juliane Rumpf. Daneben stehen Architekt Dietmar Schorling, Bürgermeister Otfried Feußner und Bürgermeister Rainer Voß (v.li.). Weitere Fotos sind im Internet zu finden unter [www.lokale-wochenzeitungen.de](http://www.lokale-wochenzeitungen.de).

### Fortsetzung von Seite 1

Bei strahlendem Sonnenschein, aber frischem Wind begrüßte Bürgermeister Rainer Voß die zahlreichen Gäste im Innenhof des Rathauses, dem Gebäude, das bis 1960 die LG beherbergte. Zu den Besuchern zählten mit Dr. Juliane Rumpf und Klaus Schlie zwei Landesminister. „Ratzeburg und Rudern, das ist eins“, betonte Voß. Niemand habe den Namen der Stadt so bekannt gemacht wie Karl Adam und das Rudern. Und Dr. Juliane Rumpf, Schleswig-Holsteins Ministerin für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume, sagte, Karl Adam und der Rudersport seien ein Musterbeispiel dafür, dass man mit entsprechendem Engagement an jedem Standort etwas Großes realisieren könne. Mit Prof. Walter Schröder, der unter anderem mit im Gold-Achter von 1960 gesessen hatte, sprach einer, der einst als Schüler unter Karl

Adam trainierte. „Karl Adam hat nicht befohlen, was zu machen ist. Er hat uns von dem überzeugt, was er wollte“, erinnerte sich Schröder. Aus der Sicht einer heute aktiven Ruderin sprach Anne-Marie Kroll, die im Vorjahr im Doppelvierer Juniorenweltmeisterin geworden war. Die junge Sportlerin lobte die gute Zusammenarbeit der LG als Partnerschule des Leistungssports mit dem Ratzeburger Ruderclub sowie der Ruderakademie und dem Sportinternat. Grundlage all dessen seien die Ideen Karl Adams gewesen, fasste die Ruderin zusammen. Mit der Neu-Einweihung des Bootshauses der LG-Ruderriege gab es weiteren Grund zur Freude. Gebaut vor rund 110 Jahren, hatte das Bootshaus, die Keimzelle der Ratzeburger Rudererfolge, jetzt unter anderem ein neues Dach und neue Pfähle bekommen. Das Bootshaus im Sinne Karl Adams weiter zu nutzen, versprach LG-Schulleiter Thomas Engelbrecht. Die Sanierung war ermöglicht worden durch die gemeinsame Initiative von AktivRegion Herzogtum Lauenburg-Nord, Ehemaligenverein der LG, Förderverein der LG-Ruderriege, Karl-Adam-Stiftung und der Stadt Ratzeburg. Rund 70.000 Euro wurden investiert. Etwa 33.000 Euro gab es auf Initiative des Kieler Landwirtschaftsministeriums als Fördermittel durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER). Und Architekt Dietmar Schorling hatte die gesamte Architektenleistung im Rahmen der Sanierung ehrenamtlich und ohne Honorar erbracht.

Im weiteren Verlauf des Festprogramms stellten die Autoren Dirk Andresen aus Ratzeburg und Timo Reinke aus Düsseldorf ihre Karl Adam-Biografie vor, die am 9. Juli bei Audioteck Deutschland in Ratzeburg erscheinen soll unter dem Titel „Karl Adam – Der Vater des Deutschland-Achters“. Im Beisein von zahlreichen Zuhörern las Clemens von Ramin in der Stadtbücherei Auszüge aus dem rund 300 Seiten starken Buch. Karl Adam von einer ganz persönlichen Seite gab es dann am Abend mit Prof. Hans Lenk. Auch er hatte unter Adam



Für die Präsentation der neuen Karl Adam-Biografie stand das Rote Sofa in der Stadtbücherei. Platz darauf nahmen Timo Reinke, Clemens von Ramin und Dirk Andresen (v.li.), die das für den 9. Juli angekündigte Buch vorstellten. Vor vier Jahren hatte Journalist Dirk Andresen mit der Arbeit begonnen, später kam Reinke, ebenfalls Journalist, dazu. Auf rund 300 Seiten widmen sie sich dem Leben Karl Adams von verschiedenen Ansätzen. Ein Vorwort schrieb Peter-Michael Kolbe, fünfmaliger Ruder-Weltmeister im Einer, den Epilog Ralf Holtmeyer, derzeitiger Chef-Trainer des Deutschland-Achters. „Wir haben mit vielen alten Weggefährten gesprochen“, sagte Andresen und zeigte sich beeindruckt, wie ein Mensch, der wie Adam mit Rudern eigentlich zuvor nichts zu tun hatte, diesen Sport derart habe revolutionieren können.

## Von Orgel zu Orgel

Ratzeburg (pm). Eine Organistin und drei Organisten der Stadt Ratzeburg nehmen das 950-jährige Stadtjubiläum zum Anlass, an einem Nachmittag gleich acht Orgeln der Inselstadt vorzuführen. Sie laden am heutigen Sonntag, 5. Mai, zu einer „Musikalischen Kirchenwanderung“ in vier Kirchen ein. Die Länge der einzelnen Stationskonzerte ist so bemessen, dass alle Zuhörer bequem den jeweils folgenden Ort erlaufen können. Der Auftakt findet um 15 Uhr in der Kirche St. Georg auf dem Berge statt mit Organistin Ulrike Meyer-Borghardt. Sebastian Palz lädt um 16 Uhr in die katholische Pfarrkirche

### „Noch mee (hr) Urlaub!“

AIDA luna, 5 Tage, Nordeuropa  
Hamburg-Seetag-Ulrik/Eidfjord-Bergen-Seetag-Hamburg  
Innenkabine Vario inkl. VP  
24.05., 29.05., 03.06. ab 349,- €  
08.06., 13.06. ab 379,- €

Weitere Termine buchbar.  
Angebote vorbeh. Zwischenverkauf und Verfügbarkeit.  
Wir beraten Sie gern!

Ihr Team von **HAUS DER REISE** Mölln, Hauptstr. 87,  
Tel. 04542-2400,  
e-Mail: [info@hausderreise-online.de](mailto:info@hausderreise-online.de)

## Käsen über offenem Feuer.

12. Mai · 11-13 Uhr

Mit Feuer und Flamme können Sie beim Käsen zuschauen und mitsmachen. Unser Hofkäser Lotnar de Vries wird mit Ihrer Hilfe einen leckeren Bergkäse herstellen. Und zum Probieren gibt's den gelagerten Käse vom Mai 2011.



Hofladen: Mo-Fr 9.00-18.30 Uhr · Sa 9.00-14.00 Uhr  
23909 Fredeburg · [www.domäne-fredeburg.de](http://www.domäne-fredeburg.de)

**5 Jahre Kinderland Mölln**  
Alles für's Baby  
**10%\* auf Alles!**  
\*nur gültig 5. bis 10. Mai 2012  
Inh.: Janis Marzoll  
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9.00 Uhr - 18.00 Uhr · Sa.: 9.00 Uhr - 14.00 Uhr  
Grambeker Weg 12 (Nahe Bahnhof) · 23879 Mölln  
Tel.: 0 45 42-9 87 70 90

**Total-Ausverkauf wegen Umzug!**  
Einmalige Gelegenheit! bis zu **70%**  
**Küchen und Parkettwelt**  
Mölln  
Eichholzberg 3  
23879 Mölln  
0 45 42 / 82 775-0

**SOMAR MODA**  
Sie finden uns in:  
Hauptstr. 77 in Mölln  
Hindenburgstr. 52 in Bad Oldesloe  
Härdercenter in Lübeck  
Handelshof in Bad Schwartau  
39,99 €  
Laassen Sie sich verführen: zwei unseren neuen Farben- und Modellen

**Jetzt Neu Natürliche Süße aus Stevia**  
zuckerfrei • kalorienarm (die vorhandenen 4 kcal/TL entstehen nur dem Ballaststoff Maltodextrin!)  
hervorragend löslich • vielseitig verwendbar  
1 TL Stevia Plus = 1 TL Zucker  
**9,95 €**  
Reformhaus Waldorf - Hauptstraße 55 · 23879 Mölln · Tel.: 04542/4344  
Gerne liefern wir Ihnen das gesamte Sortiment zu Ihnen nach Hause!



Am Mikrophon: Prof. Walter Schröder hatte 1960 mit dem Achter in Rom olympisches Gold gewonnen und erzählt am Mittwoch von seinen Erinnerungen an Karl Adam.

**Brunch**  
13. Mai (Muttertag)  
27. Mai  
24. Juni  
ab 10.30 Uhr  
Das Buffet mit der großen Auswahl. Ein Erlebnis für die ganze Familie!  
**16,- €/Person**  
**QUELLENHOF**  
Hindenburgstraße 16 · 23879 Mölln  
[www.quellenhof-moelln.de](http://www.quellenhof-moelln.de)

**Jetzt ist Saison**  
**Spargel**  
aus dem Herzogtum  
in vielen Variationen  
**Malscholle**  
mit Bratkartoffeln,  
hausgemachten  
Kartoffelsalat oder  
Salzkartoffeln  
Tel: 04542 - 85 42 0

**Kinderhaarschnitt** bis einschl. 6 Jahre! **4.40**  
**Herrenhaarschnitt** trocken\* **4.99**  
**Damenhaarschnitt** incl. Föhnen\* **16.90**  
**Färben, Tönen oder Haubensträhnen** incl. Schneiden und Föhnen\* **25.90**  
**Dauerwelle** incl. Schneiden und Styling\* **25.90**  
23909 Ratzeburg  
Herrenstraße 1  
Fon 04541 · 8 79 19 90  
Mo-Sa ohne Voranmeldung  
www.friseur-coco.de  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 8:00-18:00  
Sa: 8:00-14:00  
\*alle Angebote gelten für kinlanges Haar  
**friseur coco**  
I S T D O C H L O G O